



EXAMINATIONS COUNCIL OF ESWATINI
Eswatini Junior Certificate

FRENCH

202/01
October/November 2023

TRANSCRIPTIONS

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.

Track 1

The Examinations Council of Eswatini.

Eswatini Junior Certificate Examination for the Year 2023

202 FRENCH LANGUAGE PAPER 1-Listening and Reading Comprehensions

Section 1: Listening Comprehension

Track 2

Section 1- Compréhension de l'oral

Vous allez écouter de différentes conversations deux fois. Puis, vous allez écrire vos réponses dans les espaces prévus. Pour chaque exercice vous avez quelques secondes pour lire les questions.

Pause 5 seconds

Exercice 1

Un Premier Rencontre à l'école

Lisez les questions pour quelques secondes.

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation et répondez aux questions.

Reading 1

(Un frappe à la porte)

VN1: Entrez!

VN2: Bonjour, madame!

VN1: Bonjour mon cher! Tu es nouveau?

VN2: Oui, madame!

VN1: Comment tu t'appelles?

VN2: Je m'appelle Senzo Malinga.

VN1: C'est quoi, ton autre prénom?

VN2: C'est Goodluck, madame!

VN1: Ah oui; j'ai Goodluck dans ma liste. Enchantée Goodluck Senzo; et bienvenu au lycée Salesian! Quel est ta dernière école?

VN2: Je viens de l'école primaire de Mizpah.

VN1: D'accord! Alors, prends ton emploi du temps dans le coin, et suis-moi à notre salle, Salle 1A où tes collègues t'attends avec enthousiasme déjà!

VN2: Merci, madame!

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation pour la deuxième fois.

Reading 2

(Un frappe à la porte)

VN1: Entrez!

VN2: Bonjour, madame!

VN1: Bonjour mon cher! Tu es nouveau?

VN2: Oui, madame!

VN1: Comment tu t'appelles?

VN2: Je m'appelle Senzo Malinga.

VN1: C'est quoi, ton autre prénom?

VN2: C'est Goodluck, madame!

VN1: Ah oui; j'ai Goodluck dans ma liste. Enchantée Goodluck Senzo; et bienvenu au lycée Salesian! Quel est ta dernière école?

VN2: Je viens de l'école primaire de Mizpah.

VN1: D'accord! Alors, prends ton emploi du temps dans le coin, et suis-moi à notre salle, Salle 1A où tes collègues t'attends avec enthousiasme déjà!

VN2: Merci, madame!

Pause 15 seconds

Track 3

Exercice 2 Emission de petit-déjeuner à la radio: C'est quoi la vie étudiante?

Lisez les questions pour quelques secondes.

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez le texte et répondez aux questions.

Reading 1

VN1: Salut, chers écouteurs de Radio France Internationale!

Bienvenus à votre programme préférée! Aujourd'hui, nous discutons la vie à l'école. Qu'est-ce que c'est la vie étudiante selon vous? Bon, pour moi, c'est simple; la vie d'étudiant, c'est l'uniforme scolaire qui me distingue de tout le monde! La vie scolaire, c'est la cantine et ses déjeuners délicieux; c'est l'argent de poche que mes parents me donnent chaque matin.

Alors parlez-moi; ca veux dire quoi 'La vie étudiante pour toi'? Appelez le studio, mes amis. Le numéro suit

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez le texte pour la deuxième fois.

Reading 2

VN1: Salut, chers écouteurs de Radio France Internationale!

Bienvenus à votre programme préférée! Aujourd'hui, nous discutons la vie à l'école. Qu'est-ce que c'est la vie étudiante selon vous? Bon, pour moi, c'est simple; la vie d'étudiant, c'est l'uniforme scolaire qui me distingue de tout le monde! La vie scolaire, c'est la cantine et ses déjeuners délicieux; c'est l'argent de poche que mes parents me donnent chaque matin.

Alors parlez-moi; ça veut dire quoi 'La vie étudiante pour toi'? Appelez le studio, mes amis. Le numéro suit

Pause 15 seconds

Track 4

Exercice 3

On fait un achat

Lisez les questions pour quelques secondes

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation et répondez aux questions.

Reading 1

VN1: Bonjour, mademoiselle! Vous cherchez un portable?

VN2: Bonjour monsieur! Oui, oui!

VN1: Alors, quelle marque désirez-vous?

VN2: Je préfère la marque Samsung, toujours Samsung. En rouge, vous l'avez?

VN1: Bon, nous avons un bon choix de portables Samsung? Pour combien d'argent?

VN2: Mes parents m'ont donné 2000 Emalangi. Peux-je m'en acheter un?

VN1: Bien sur, mademoiselle! Je vous propose la Samsung A2. Fonctionnement excellent, je vous le dis!

VN2: D'accord! Si j'ai besoin de votre aide à n'importe quel moment après l'achat, vous m'aidez?

VN1: Sans doute, mademoiselle, notre bureau 'service après-vente' peut télécharger des applis, vous souscrire à des sites et même réparer votre portable; et c'est là pour vous !

VN2: Parfait! Alors, montre-la moi

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation pour la deuxième fois.

Reading 2

VN1: Bonjour, mademoiselle! Vous cherchez un portable?

VN2: Bonjour monsieur! Oui, oui!

VN1: Alors, quelle marque désirez-vous?

VN2: Je préfère la marque Samsung, toujours Samsung. En rouge, vous l'avez?

VN1: Bon, nous avons un bon choix de portables Samsung? Pour combien d'argent?

VN2: Mes parents m'ont donné 2000 Emalangi. Peux-je m'en acheter un?

VN1: Bien sur, mademoiselle! Je vous propose la Samsung A2. Fonctionnement excellent, je vous le dis!

VN2: D'accord! Si j'ai besoin de votre aide à n'importe quel moment après l'achat, vous m'aidez?

VN1: Sans doute, mademoiselle, notre bureau 'service après-vente' peut télécharger des applis, vous inscrire à des sites et même réparer votre portable; et c'est là pour vous !

VN2: Parfait! Alors, montre-la moi

Pause 15 seconds

Track 5

Exercice 4

Tout de suite, l'avion part...!

Lisez les questions pour quelques secondes

Reading 1

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation et répondez aux questions.

(Son d'alerte à l'aéroport)

V1: Mesdames et messieurs, l'avion à destination de Port-au-Prince est arrivé! Si vous partez au Haiti, veuillez vous présenter à la porte 34; les portes ferment dans une demie-heure, alors dépêchez-vous! Faites attention à ne pas oublier vos bagages! Les douaniers sont prêts à vous accueillir! Si vous n'êtes pas sur, ne vous inquiétez pas; approchez-vous d'un agent tout près de vous. Nous sommes là pour vous! Nos agents sont tri-lingues ils parlent français, anglais et espagnol, donc, servez-vous de nous!

Bon embarquement!

(Son d'alerte à l'aéroport)

Pause 25 seconds

Maintenant, écoutez la conversation pour la deuxième fois.

Reading 2

(Son d'alerte à l'aéroport)

V1: Mesdames et messieurs, l'avion à destination de Port-au-Prince est arrivé! Si vous partez au Haiti, veuillez vous présenter à la porte 34; les portes ferment dans une demie-heure, alors dépêchez-vous! Faites attention à ne pas oublier vos bagages! Les douaniers sont prêts à vous accueillir! Si vous n'êtes pas sur, ne vous inquiétez pas; approchez-vous d'un agent tout près de vous. Nous sommes là pour vous! Nos agents sont tri-lingues ils parlent français, anglais et espagnol, donc, servez-vous de nous!

Bon embarquement!

(Son d'alerte à l'aéroport)

Pause 15 seconds

Vous êtes maintenant arrivé(e) à la fin de votre examen de la compréhension orale.

This is the end of Section 1: Listening Comprehension